

**Bulletin d'inscription au Symposium et aux visites techniques et touristiques
 シンポジウム・テクニカルツアー登録用紙**

Nom 姓 Prénom 名

Entreprise 勤務先

Adresse 住所

Ville 市 Etat 都道府県

Code postal 郵便番号 Pays 国

Tel Fax

e-mail.....

- J'assisterai au 3^e Symposium sur la Coopération spatiale France - Japon
 第3回日仏宇宙協力シンポジウムに参加します。 Oui Non
 はい いいえ
- Je participerai à la visite technique du 29 mai
 SNECMA et EADS à Bordeaux
Un service de navette sera organisé entre Bordeaux et Toulouse (3 heures en bus)
 5月29日のテクニカルツアーに参加します。
 スネクマ社及び EADS 社 (ボルドー)
 ツールズ・ボルドー間を往復する日帰りのシャトルバスが用意されます。 Oui Non
 はい いいえ
- Je participerai à la visite technique du 1^{er} juin - Veuillez m'inscrire à l'une de ces visites :
 6月1日のテクニカルツアーに参加します。
 次のうちどちらかのツアーを選んでください。

Alcatel Space Industries – Airbus
 CNES – Intespace – Spot Image - Airbus
- Date d'arrivée - 到着日:..... Date de départ - 出発日:
- Je participerai au circuit touristique du 2 et 3 juin
 6月2～3日の観光ツアー^注に参加します。 Oui Non
 はい いいえ

Personne accompagnante – 同伴者

- Nom : 姓 Prénom 名
- Participera au circuit touristique – 30 et 31 mai
 5月30日～31日の観光ツアー^注に参加します。 Oui Non
 はい いいえ
- Participera au circuit touristique – 2 et 3 juin
 6月2日～3日の観光ツアー^注に参加します。 Oui Non
 はい いいえ

注：テクニカルツアーの他に観光ツアーも用意されます。観光ツアーの詳細は下記の者までお問い合わせ下さい。

A retourner avant le 10 mai 2001 dûment complété en caractère français à :
 Carte Blanche - Mlle Claire MASSENET
 La Chartreuse - 8, rue Henri Régnault - 81100 Castres – France
 Tel : 33 5 63 72 30 71 - Fax : 33 5 63 72 30 32
 E-mail : cfj-cnes@carte-blanche.fr

上記にご記入の上、2001年5月16日までに以下の宛先にご送付下さい。
 〒105-8060 東京都港区浜松町2-4-1 世界貿易センタービル
 宇宙開発事業団国際部 伊藤亮太 宛
 tel: +81-3-3438-6239 fax: +81-3-5402-6516
 e-mail: itoh.ryouta@nasda.go.jp